

## **Hankemenetlus**

**Mänguväljaku atraksioonide soetamine koos paigaldamisega  
ja välisinventari soetamine**

**Hankija:** Aktsiaselts KA VAIKO  
registrikood: 10830458  
aadress: Aia tn 1-3  
40101 Sinimäe alevik  
Vaivara vald  
Ida-Virumaa

**Sinimäe 2015**

## **1. Üldandmed**

- 1.1. **Hankija:** Aktsiaselts KA VAIKO, registrikood 10830458, aadress Aia tn 1-3, 40101 Sinimäe alevik, Vaivara vald, tel +372 392 5980, e-post: [info@vaiko.ee](mailto:info@vaiko.ee)
- 1.2. **Hanke eest vastutav isik:** Heiki Luts – juhatuse liige, Tel (+372) 503 0201, e-post: [heiki.luts@vaiko.ee](mailto:heiki.luts@vaiko.ee)
- 1.3. **Hankija kontaktisik:** Eesnimi, perenimi – ametinimetus, Tel (+372)..... , e-post: .....
- 1.4. **Hanke nimetus:** „Mänguväljaku atraksioonide soetamine koos paigaldamisega ja välisinventari soetamine”
- 1.5. **Hanke objekt:** mänguväljaku atraksioonide soetamine koos atraksioonide paigaldamiseks vajalike paigaldamistööde ja sellega kaasnevate ehitustöödega ning välisinventari soetamine.
- 1.6. **Hankija teeb:** käesoleva hankedokumentiga ja selles sisalduvaga ning lisadega hankemenetluse raames Pakkujale ettepaneku esitada pakkumus vastavalt hanketeates ja hankedokumentides sisalduvatele tingimustele.

## **2. Hankija ettepanek pakkumuse koostamiseks**

Hankija teeb Pakkujale ettepaneku:

- 2.1. Pakkuja peab esitama pakkumuse vastavalt hanketeates ja hankedokumentides sisalduvatele tingimustele;
- 2.2. Pakkuja peab kinnitama, et on nõus üle võtma **kõik** hanketeates, hankedokumentis ja selle lisades ning hankelepingus fikseeritud tingimused;
- 2.3. Pakkuja peab kinnitama, et tema kasutuses on piisavaid vahendeid ning vastava oskusteabega personal, et nõuetekohaselt täita sõlmitav hankeleping;
- 2.4. Pakkuja peab kinnitama, et on tutvunud hanke objektiga ja seonduva dokumentatsiooniga, on teadlik kõikidest hanke objektiga seonduvatest asjaoludest ning saadud informatsioon on piisavalt põhjalik pakkumus esitamiseks;
- 2.5. eeltoodud kinnituste kohta on Hankija koostanud vormid (vt. Lisad)

## **3. Hanke objekti tehniline kirjeldus e. teenuse kirjeldus**

- 3.1. Hankija esitab tehnilise kirjelduse ehk teenuse kirjelduse, hankedokumendi (Lisa 6), millele on lisatud ka mänguväljaku plaan (*pdf formaadis*). Toodud kirjelduse tõlgendamisel tuleb iga viidet, mille hankija teeb tehnilises kirjelduses mõnele kaubamärgile või tootenimele kui pakkumuse tehnilisele kirjeldusele vastavuse kriteeriumile, täiendada märkega „või sellega samaväärne“;
- 3.2. Pakkujal peab olema esitada pakutavate toodete tootjast sõltumatu sertifitseerimisasutuse poolt väljastatud sertifikaat kõikidele mänguväljakule paigaldatavatele toodetele.
- 3.3. Hankeobjekti tarne ja toodete paigalduskoht asub aadressil Kesk tn 1, Sinimäe alevik, Vaivara vald.
- 3.4. Kõiki töid tuleb teostada kooskõlas kehtiva õigusega ning nõutava hoolsusega, mis on ette nähtud nii mänguväljaku atraksioonide paigaldamisele kui ka nendele nõutavate turvaalade rajamisega kaasnevatele montaaži- või ehitustöödele.
- 3.5. Töövõtja tarnitavad atraksioonid paigaldama (tööd teostama) kooskõlas lisatud asendiplaaniga.

- 3.6. Puuduse või vastuolu ilmnemisel peab pakkuja viivitamatult pöörduma selgituste saamiseks või muudatuste tegemiseks vajaliku nõusoleku saamiseks hankija kontaktisiku poole.
- 3.7. Pakkuja peab arvestama, et müra või vibratsiooni tekitavate tööde tegemine on välistatud tööpäeviti ajavahemikul (13.00- 14.30).

#### **4. Hankeleping**

- 4.1. Hankedokumendi lisana esitab Hankija Pakkujale hankelepingu projekti (vt. Lisa 5), milles sisalduv on hankedokumendi lahutamatu osa.
- 4.2. **Hankelepingu täitmise hilisem tähtaeg on 01. juuli 2015.**
- 4.3. Hankija võib sõltuvalt huvitatud isikute arvust pikendada pakkumuste esitamise tähtaega, andes sellest teada kõigile huvitatud isikutele.

#### **5. Pakkumuse vormistamise keel**

- 5.1. Pakkumus peab olema esitatud eesti keeles. Pakkumusele lisatud reklaammaterjalid või tootjast sõltumatu sertifitseerimisasutuse poolt väljastatud sertifikaatide koopiad võivad olla originaalkeelsed.

#### **6. Rahaühik, milles esitatakse pakkumuse maksumus ja pakkumuse maksumuse struktuur**

- 6.1. Pakkumuse maksumus peab olema väljendatud eurodes vastavalt hankedokumendi fikseeritud struktuurile ja pakkumuse esildisele;
- 6.2. Pakkumuse maksumuses peab olema väljendatud nii hind käibemaksuta (neto), käibemaks kui ka hind koos käibemaksuga.

#### **6.3. Pakkumuse struktuur:**

##### **6.3.1. Pakkuja kvalifitseerumiseks vajalik dokumentatsioon (vt. Lisad):**

- 6.3.1.1. Pakkuja avaldus hankel osalemiseks (Lisa 1);
- 6.3.1.2. Pakkuja kvalifitseerimist välistavate asjaolude kinnitus (Lisa 2);
- 6.3.1.3. Ülevaade (vähemalt 5 objekti) viimase kolme aasta jooksul (2012-2014) teostatud analoogsete hankelepingute kohta (Lisa 4);
- 6.3.1.4. Muud dokumendid vastavalt hanketeatele

##### **6.3.2. Pakkumuse esitamisega seonduv dokumentatsioon:**

- 6.3.2.1. Pakkumuse hinnaesildis (Lisa 3);
- 6.3.2.2. Pakutavate mänguväljaku atraktsioonide vabas vormis ülevaade (toote nimetus, kirjeldus, numereeritud asukoht asendiplaanil, pilt pakutavast atraktsioonist ja maksumus);
- 6.3.2.3. Pakkuja andmetega täidetud hankelepingu projekt (lisa 5).

#### 6.4. Pakkumus peab sisaldama alljärgnevaid kirjeid:

- Tiitelleht, millel esitatakse vähemalt järgmine informatsioon:
- Pakkuja nimi, registrikood ja aadress;
- Hanke nimetus;
- Tekst: "PAKKUMUS";

- 6.5. Pakkumuse kõik leheküljed peavad olema numereeritud;
- 6.6. Pakkumus peab olema varustatud sisukorraga, et hankijal oleks võimalik leida Pakkuja andmed ja muu informatsioon lihtsalt;
- 6.7. Pakkumus esitada e-postiga aadressile: [info@vaiko.ee](mailto:info@vaiko.ee)
- 6.8. pakkumuse esitamise tähtaeg on **01.06.2015 kell 12:00**

## **7. Pakkumuste jõusoleku tähtaeg**

- 7.1. Pakkumus peab olema jõus vähemalt 30 kalendripäeva alates pakkumuse esitamisele järgnevast päevast.

## **8. Pakkumuste avamise koht, kuupäev ja kellaaeg**

- 8.1. Pakkumused avatakse **01.06.2015 kell 12.05** aktsiaseltsi KA VAIKO kontoris, Aia tn 1, 40101 Sinimäe alevik, Vaivara vald, Ida-Virumaa.
- 8.2. Pakkumused avatakse nende laekumise järjekorras. Pakkumuste avamisel tehakse esmalt teatavaks pakkuja nimi, registrikood, aadress. Seejärel avaldatakse pakkuja kvalifitseerimisdokumentatsioon ja pakkumusega seonduv dokumentatsioon ning seejärel pakkumuse maksumus.

## **9. Hankedokumentide sisu kohta täiendava teabe küsimine**

- 9.1. Hankemenetlusega seonduvad küsimused tuleb esitada kirjalikult hankija e-posti kaudu;
- 9.2. Selgituste saamisel tuleb juhendada asjaolust, et Hankijal on vastamiseks aega 3 tööpäeva ning Hankija vastab kõigile hankedokumentid saanud huvitatud isikutele üheaegselt e-posti vahendusel;
- 9.3. Hankemenetluse läbipaistvuse tagamiseks ei aktsepteerita muid huvitatud isikute poolt esitatud päringute, küsimuste või teabe saamise viise.

## **10. Pakkumuste hindamine**

- 10.1. Hankelepingu sõlmimise eelduseks on madalaim hind.

## **11. Kõikide pakkumuste tagasilükkamise alused**

Hankijal on õigus lükata tagasi kõik pakkumused kui:

- 11.1. Kõik pakkumused on üle eeldatava maksumuse;
- 11.2. Ükski pakkumus ei vasta hankedokumentis sätestatud kõikidele tingimustele.

## **12. Hankedokumendi lisad**

- 12.1. Pakkuja avaldus hankel osalemiseks – Lisa 1
- 12.2. Pakkuja kinnitus hankemenetlusest kõrvaldamise aluseks olevate asjaolude puudumise kohta – Lisa 2
- 12.3. Hinnaesildis – Lisa 3
- 12.4. Ülevaade viimase 3 aasta töödest – Lisa 4
- 12.5. Hankelepingu projekt – Lisa 5
- 12.6. Hankeobjekti tehniline kirjeldus koos spetsifikatsiooniga – Lisa 6

## Lisa 1

### Aktsiaselts KA VAIKO

Aia tn 1-3

Sinimäe alevik

40101 Vaivara vald

Ida-Virumaa

### kuupäev

#### Avaldus hankel osalemiseks

Käesolevaga teatame, et (pakkuja nimi, registrikood, aadress) soovib osaleda hankemenetluses „Mänguväljaku atraktsioonide soetamine koos paigaldamisega ja välisinventari soetamine“.

Kinnitame, et oleme tutvunud kõigi taotleja kvalifitseerimiseks vajalike tingimustega ning vastame täielikult kõigile kvalifitseerimise aluseks olevatele asjaoludele. Ühtlasi kinnitame, et hankelepingusse kaasatav personal (sh. vastutavad isikud) vastab täielikult Eesti Vabariigis kehtestatud nõuetele ning personali muudatustega seonduvatest asjaoludest teavitame hankijat koheselt, nii hankemenetluse käigus kui ka hankelepingu sõlmimise järgselt.

Esitame alljärgnevad dokumendid:

1. Avaldus hankel osalemiseks (**Lisa 1**);
2. Pakkuja kinnitus hankemenetlusest kõrvaldamise aluseks olevate asjaolude puudumise kohta (**Lisa 2**);
3. Hinnaesildis (**Lisa 3**);
4. Ülevaade viimase 3 aasta (2012-2014) analoogsete hankelepingute kohta (**Lisa 4**);
5. Pakkuja andmetega hankelepingu projekt (**Lisa 5**);
6. Muud dokumendid vastavalt hanketeatele.

Pakkuja esindajaks käesoleva hankemenetluse raames on (nimi, perenimi, amet, sidevahendid, e-post).

Pakkuja seadusliku või volitatud esindaja ees- ja perenimi (registrikaardile kantud isik või volitatud isik (volitatud isiku korral lisada volikiri)).

Pakkuja seadusliku või volitatud esindaja allkiri

## **Lisa 2**

### **Aktsiaselts KA VAIKO**

Aia tn 1-3

Sinimäe alevik

40101 Vaivara vald

Ida-Virumaa

#### **kuupäev**

#### **Pakkuja kinnitus hankemenetlusest kõrvaldamise aluseks olevate asjaolude puudumise kohta**

Käesolevaga pakkuja (pakkuja nimi, registrikood, aadress) osaledes hankemenetluses „Mänguväljaku atraktsioonide soetamine koos paigaldamisega ja välisinventari soetamine“ kinnitab, et oleme teadlikud, et hankija ei sõlmi hankelepingut isikuga ja kõrvaldab hankemenetlusest mistahes ajal pakkuja:

- 1) keda on või kelle seaduslikku esindajat on kriminaal- või väärteomenetluses karistatud kuritegeliku ühenduse organiseerimise või sinna kuulumise eest või riigihangete nõuete rikkumise või kelmuse või ametialaste või rahapesualaste või maksualaste süütegude toimepanemise eest ja kelle karistusandmed ei ole karistusregistrist karistusregistri seaduse kohaselt kustutatud või karistus on tema elu- või asukohariigi õigusaktide alusel kehtiv;
- 2) kes on pankrotis või likvideerimisel, kelle äritegevus on peatatud või kes muus sellesarnases seisukorras tema asukohamaa seaduse kohaselt;
- 3) kelle suhtes on algatatud sundlikvideerimine või muu sellesarnane menetlus tema asukohamaa seaduse kohaselt;
- 4) kelle õigusaktidest tulenevad riiklike maksude, tema elu- või asukoha kohalike maksude või sotsiaalkindlustuse maksete tasumise kohustused ei ole nõuetekohaselt täidetud;
- 5) kes on samas riigihankes esitanud ühise pakkumuse, olles ühtlasi esitanud pakkumuse üksi, esitanud mitu ühist pakkumust koos erinevate teiste ühispakkujatega;
- 6) kes on esitanud valeandmeid Riigihangete seaduse 2. jaos sätestatud alusel hankija kehtestatud nõuetele vastavuse kohta;
- 7) kelle suhtes või kelle esindaja suhtes on kutse- või ametiliidu aukohtu otsusega või muul sellesarnasel alusel tõendatud raske süüline eksimus kutse- või ametialaste käitumisreeglite vastu;
- 8) kes on jätnud hankija poolt pakkuja hankemenetluses kõrvaldamise aluste puudumise kohta nõutud andmed või dokumendid esitamata, kui need andmed või dokumendid ei ole hankijale oluliste kulutusteta andmekogus olevate avalike andmete põhjal kättesaadavad;
- 9) kes on jätnud hankija teavitamata käesoleva paragrahvi lõikes 1 nimetatud asjaolude olulisest muutumisest;

- 10) kelle pakkumuse koostamisel on osalenud isik, kes on osalenud sama riigihanke hankedokumentide koostamisel või kes on muul viisil hankijaga seotud ja selle tõttu teadaolev info annab talle eelis teiste pakkujate ees.

Pakkuja esindaja ees- ja perenimi (registrikaardile kantud isik või volitatud isik (volitatud isiku korral lisada volikirii)).

Pakkuja seadusliku või volitatud esindaja allkiri

### **Lisa 3**

#### **Aktsiaselts KA VAIKO**

Aia tn 1-3

Sinimäe alevik

40101 Vaivara vald

Ida-Virumaa

#### **kuupäev**

#### **Hinnaesildis**

Käesolevaga (**pakkuja nimi, registrikood, aadress**) kinnitab, et hankemenetlus „Mänguväljaku atraksioonide soetamine koos paigaldamisega ja välisinventari soetamine“ raames pakutav hind sisaldab:

1. Tarnitavate atraksioonide ja välisinventari maksumust;
2. Kohalikke ja riiklikke makse;
3. Toodete transporti hankedokumendis näidatud asukohta;
4. Toodete paigaldust ja seadistamist hankedokumendis näidatud asukohas;
5. Nõutavate turvaalade välja ehitamist ja muid töid;
6. Kaasnevaid kulusid, mis on vajalikud pakutavate mänguväljaku elementide kasutusele võtmiseks (näiteks liiv liivakasti, nõutavaid kontrollitoiminguid vmt).

Käesoleva hankelepingu täitmiseks teeb (**pakkuja nimi, registrikood, aadress**) pakkumuse maksumusega:

1. ..... eurot (käibemaksuta)
2. ..... eurot (käibemaks)
3. ..... eurot (koos käibemaksuga)

Kinnitame, et mingeid täiendavaid kulusid eeltoodud hinnale ei lisandu.

**Pakkuja esindaja ees- ja perenimi (registrikaardile kantud isik või volitatud isik (volitatud isiku korral lisada volikirii)).**

**Pakkuja seadusliku või volitatud esindaja allkiri**



#### **Lisa 4**

#### **Aktsiaselts KA VAIKO**

Aia tn 1-3

Sinimäe alevik

40101 Vaivara vald

Ida-Virumaa

#### **kuupäev**

#### **Ülevaade viimase 3 aasta (2012-2014) analoogsete hankelepingute kohta**

Käesolevaga esitab (pakkuja nimi, registrikood, aadress) hankemenetluses „Mänguväljaku atraksioonide soetamine koos paigaldamisega ja välisinventari soetamine“ informatsiooni viimasel kolmel majandusaastal (2012-2014) meie teostatud analoogsete hankelepingute kohta. Kinnitame, et oleme teostanud vähemalt 5 mänguväljaku elementide müügilepingut (koos elementide paigaldamisega ja nendele turvaaluste rajamisega) lepingu kogumaksumusega alates 5 000 eurot (käibemaksuta). Anname hankijale nõusoleku teha järelepärimisi esitatud andmete õigsuse osas.

Eeltoodu kinnituseks esitame alljärgnevad andmed:

<b>Teostatud tööd</b>	<b>Maksumus</b>	<b>Teostamise aeg</b>	<b>Teostamise koht</b>	<b>Hankija kontaktandmed</b>

Pakkuja esindaja ees- ja perenimi (registrikaardile kantud isik või volitatud isik (volitatud isiku korral lisada volikiri)).

Pakkuja seadusliku või volitatud esindaja allkiri

## **Lisa 6**

### **Hankeobjekti tehniline kirjeldus koos tarnitavate toodete spetsifikatsiooniga**

Käesoleva hanke eesmärgiks on Vaivara Lasteaia Sinimäe rühmade kasutuses olevale maa-alale erinevas vanuses laste vajadusi rahuldavate erinevate mänguväljaku atraktsioonide paigaldamine vastavalt käesolevas lisas toodud spetsifikatsioonile.

#### **Olemasolev olukord**

Käesoleval hetkel on atraktsioonide paigaldamiseks ettenähtud maa-ala näol tegemist murukattega haljasalaga, mida piirab võrkaed. Maa-alal paikneb krundi valgustus (nii pollarid kui valgustusmastid), mis saavad toite maa-aluste elektrikaablitega. Samuti on maa-alale istutatud pöösaid. Atraktsioonide paigaldus on ette nähtud kommunikatsioonidest ja kõrghaljastusest vabaks jäänud aladele.

#### **Nõuded tarnitavatele toodetele ja nende kogused**

Alale on ette nähtud kohtkindlalt paigaldada 2 (kaks) 2-kohalist rippkiigekonstruktsiooni, mõõtudega 3,6 x 2,52 x 2,5 m, millest üks varustatakse pealstatud kettidega beebi rippkiige istmetega ja teine pealstatud kettidega rippkiige tavaistmetega, 1 (üks) 2-kohaline käepidemetega, istmelauaga ja pehmenustega varustatud liimpuidust kaalukiik, mõõtudega 3,65 x 0,35 x 0,55 m, 1 (üks) nelinurkne liimpuidust liivakast vähemalt 10-le lapsele, mõõtudega 3,0 x 3,0 x 0,39 m, mis on varustatud geotekstiilist alusriidega ja kummist ääristusega kaitsevõrguga, universaalne rollimänguvahend (nt mängupaat) vähemalt 6-le lapsele, mõõtudega 1,2 x 2,4 x 1,66 m, 1 (üks) liimpuidust poom, mõõtudega 0,5 x 0,1 x 2,6 m.

Lisaks eelnevale on ette nähtud tarnida ja paigaldada selleks ettenähtud kohtadesse järgmine välisinventar: 1 (üks) piknikupink-laud, mõõtudega 1,74 x 1,74 x 0,85 m ja 2 (kaks) horisontaalset, lukustatavat panipaik-istet mõõtudega 2,9 x 0,48 x 0,36 m.

Lisaks on rippkiikedele ette nähtud rajada minimaalselt 22 mm paksusest sügavimmutatud puidust ääristusega ja 30 cm paksusest sõelutud liivast alusega nõutavate mõõtudega turvalad. Ülejäänud atraktsioonid paigaldatakse haljasalale.

Liivaalade rajamine sisaldab h=300 mm süvendi rajamist arvestades olemasolevat maapinnast, süvendi põhja ja külgedele geotekstiili paigaldamist, mis väldib ja takistab nii taimede kasvamist kui liiva ja aluspinnase segunemist. Liivaala tuleb ümbritseda näiteks kahe 200 mm või nelja 100 mm laiusega sügavimmutatud puidust piirdelauaga, mis paigaldatakse vertikaalselt eraldamaks liiva ning ümbritseva pinnase segunemist. Piirdelaua ülemine serv tuleb jätta 50 mm olemasolevast maapinnast kõrgemale.

Orienteeruv rajatavate turvaalade maht või mterjalivajadus on järgnev:

- a) puitääristus turvaaladele – 2 x 22 jm
- b) sõelutud liivast h=30 cm aluspind – 2 x 24 m<sup>2</sup>

**Märkus:** töövõtu mahtu kuulub turvaalade ja atraktsioonide vahetus ümbruses atraktsioonide paigaldamistöödega käigus rikutud aladel haljastuse täielik taastamine.

## Nõuded tööde teostamiseks

Kõik tööd tuleb teostada vastavalt kehtivatele eeskirjadele ja nõuetele. Kui ei ole märgitud teisiti, siis tuleb tööde teostamisel juhinduda *MAA RYL 2000 Ehitustööde üldised kvaliteedinõuded, pinnasetööd ja alustarindid* toodust. Mistahes tööde teostamisel või tarindite rajamisel tuleb vältida olemasoleva haljastuse ülemäärast rikkumist või ehitiste ja kommunikatsioonide vigastamist. Tööde tegemisel ei tohi kahjustada olemasolevaid puid ega põõsaid. Töövõttu kuulub väljakaevatud üleliigse pinnase transportimine selleks ettenähtud kohta (ladustamiskoht tuleb tellijaga eelnevalt kooskõlastada). Välja kaevatud pinnase sobivusel ja tellijaga kooskõlastatult võib üleliigset pinnast kasutada lähedalasuva maa-ala täiteks.

## Üldised nõuded tarnitavatele mänguväljaku atraksioonidele

Kõik mänguväljakule tarnitavad ja kohtkindlalt paigaldatavad tooted peavad olema vastavuses Eestis- ja Euroopas kehtiva mänguväljaku seadmete ohutusstandarditega EVS-EN 1176:2008 „Mänguväljaku seadmed ja aluspind“ ja EVS-EN 1177:2008 „Lööke summutav mänguväljaku kate“. Mänguväljaku elementide tootmisel peab olema kasutatud värvikaid rõõmsates toonides disainilahendusi ning kvaliteetseid ja vastupidavaid materjale, mis on sobilikud meie põhjamaisesse kliimasse. Kõik metallidetailid peavad olema tsingitud ja pulbervärvitud või roostevabast või kroomitud terasest. Väliskinnitused ja mutrid peavad olema kaetud juurdepääsu takistavate mutrikatetega. Kõik puitdetailid peavad olema värvitud ilmastikukindla värviga.

## Spetsifikatsioon

Jrk nr	Nimetus	Kogus	Märkused
1.	2-kohaline rippkiigekonstruksioon Bell-Flower 2 koos beebiistmetega (2 tk), tootja TipTipTap OÜ	1 komplekt	pealistatud ketid
2.	2-kohaline rippkiigekonstruksioon Bell-Flower 2 koos tavaistmetega, tootja TipTipTap OÜ	1 komplekt	pealistatud ketid
3.	2-kohaline kaalukiik Toddler käepidemete, istmete ja pehmedustega, tootja TipTipTap OÜ	1 komplekt	
4.	4-nurkne puidust liivakast koos geotekstiilist alusega ja kummist ääristusega kaitsevõrguga, tootja TipTipTap OÜ	1 komplekt	komplektis liiv
5.	Universaalne mänguvahend, mängupaat Uku, tootja TipTipTap OÜ	1 komplekt	
6.	Liimpuidust poom, tootja TipTipTap OU	1 komplekt	
7.	Piknikupink-laud Rondo, tootja TipTipTap OÜ	1 komplekt	
8.	Horisontaalne, lukustatav panipaik-iste, tootja TipTipTap OÜ	2 komplekti	